

女の子の健やかな
成長を祈るひな祭り。
ご家族でお楽しみ下さい。

2/21 土 SAT → 3/3 火 TUE **GIRLS' DAY FESTIVAL**

ひな祭りフェア

HINA MATSURI FAIR

Hina Matsuri is the day to pray for a young girl's growth and happiness. Please enjoy the day with your family.

さが竹 SAGACHIKU



20種類 20 kinds

ひな菓子 GIRLS' DAY JAPANESE SWEETS

お好みのお菓子をご自由にお選びいただけます。
Choose your favourite from 20 kinds of colourful and cute sweets.

1個 \$1/pc | 9個 \$12/9pcs Box | 15個 \$18/15pcs Box

限定品 Limited Stocks



お菓子 GIRLS' DAY CONFECTIONERY

数に限りがございます。お買い求めはお早めに!
Available while stocks last, we are sorry for any inconvenience caused.

ひなあられ Hina Arare | キャンディー Candy | ゼリー Jelly

JAストロベリーフェア JAPANESE STRAWBERRY FAIR

Complete your Girl's Day with spring's sweet strawberries.

春の甘い苺です。ひな祭りと一緒に。

特別価格 Special Offer

全農 ZEN-NOH



博多 HAKATA
あまおう Amaou Strawberry

			
長崎 NAGASAKI さちのか Sachinoka Strawberry	長崎 NAGASAKI ゆめのか Yumenoka Strawberry	熊本 KUMAMOTO 紅ほっぺ Benihoppe Strawberry	熊本 KUMAMOTO ひのしずく Hinoshizuku Strawberry

ひな祭りケーキ

GIRLS' DAY CAKE

\$48.00

15cm

限定
75個
Limited to
75pcs

2/21 土 SAT 3/3 火 TUE

ひな祭りフェア

HINA MATSURI FAIR

申込み締切日
Deadline

2/26

お引き渡し日 Collection

3/1 日 SUN 3/3 火 TUE

お引き渡し時間 Collection Time
11am-7pm



ひな人形が変わる場合もございます。
ご了承ください。
Images are for illustration purposes only.

シェフ山下による特製ひな祭りケーキ
Special HINA MATSURI Cake by Chef Yamashita

事前予約受付中

- ご注文、お支払い、お引き取り方法については下記をご覧ください。
Refer to the below Instruction.
- お電話でのご注文はご遠慮願います。
No telephone order.

ご注文は
こちらまで
ORDER

Website www.meidi-ya.com.sg

ウェブにてご注文受付中。
Online ordering available.

またはご注文用紙に必要事項をご記入の上、明治屋カスタマーサービスカウンター（毎日午前10時～午後10時）までお持ちください。
Please complete the order form clearly. Approach MEIDI-YA customer service counter (10am -10pm)

お問い合わせ Contact

TEL:6353-2222 [日本語] 土日・祝除く月曜日～金曜日:午前10時～午後6時 TEL:6339-1111 [English] Weekdays:10am～6pm Excluding Sat, Sun & Public Holiday

詳細記入欄 Personal Particulars

お名前(ローマ字) 姓 Family Name	名 Given Name	電話番号(自宅) Tel (Home)	電話番号(携帯) Tel (Mobile)

Code 番号	Description 品名	Q'ty 数量	Price 価格	Deadline 申込み締切日	お引き渡し Collection			
					期間 Period	希望日 Date	希望時間 Time	場所 Place
1	明治屋シェフ山下の特製ひな祭りケーキ MEIDI-YA HINA MATSURI Cake by Chef Yamashita	582513	\$48.00	26 Feb (Thu) 2月26日(木)	1-3 Mar 3月1日～ 3月3日	Date	Time	Customer Service Counter カスタマー サービス カウンター
TOTAL			\$					

STEP 1: ご注文

- ご注文用紙に必要事項を漏れなくご記入の上、明治屋カスタマーサービスカウンターに直接ご注文用紙をお持ちください。明治屋ウェブサイト www.meidi-ya.com.sg からのご注文も可能です。
- 「申込み締切日」内で「お引き渡し希望日」の3日前(土、日、祝を含まず)迄にご注文ください。
- 明治屋ウェブサイトからご注文の場合、ご入力いただいたお客様のEメールアドレスへ①ご購入商品の確認メール、②お支払い確認メール(領収書)の2通のメールが届きます。確認メールが届かなかった場合は、お早めにTEL: 6353-2222までお問い合わせください。
*お電話でのご注文はご遠慮願います。
*商品お引取り3日前以降および「申込み締切日」以降のキャンセル/変更はできません。

STEP 2: お支払い

- 現金/NETSにてお支払いをご希望のお客様は、明治屋カスタマーサービスカウンターにご注文用紙をご持参の上、お支払いをお済ませください。この場合、お支払い日ご注文受付日となります。
*明治屋プレビレッジカードへのポイントには加算されません。

STEP 3: お引取り

- ご注文用紙または①ご購入商品の確認メールをご持参の上、必ず指定の時間にお引渡し場所にお越しください。

STEP 1: Order

- Please complete the order form clearly. Hand it to our customer service counter. You can also order from **MEIDI-YA website www.meidi-ya.com.sg**
- Place your order **3 days before** your collection date or order deadline. (**Excluding Saturday, Sunday and Public Holiday**).
- When you order from MEIDI-YA website, you will receive two confirmation emails. One is a confirmation of your purchased goods and another is a confirmation of your payment (receipt). If you did not receive the confirmation email, please call TEL: 6339-1111.
* Order through telephone will not be accepted.
* Any cancellation or exchange within 3 days prior to your collection date is not accepted.

STEP 2: Payment

- For cash or NETS payment, please come down to MEIDI-YA customer service counter with your order form.
* Not applicable for MEIDI-YA Privilege Card points.

STEP 3: Collection

- Please bring along the order form or the confirmation email of your purchased goods and collect your purchase at the collection point at the time stated.

中国正月期間中の営業時間のお知らせ
CHINESE NEW YEAR OPENING HOURS

Feb 18 水 WED
9:15am-6:00pm

Feb 19 木 THU
CLOSED

Feb 20 金 FRI
CLOSED

Feb 21 土 SAT
10:00am-10:00pm (通常営業 As usual)

SINGAPORE
MEIDI-YA
SUPERMARKET
More Than Just Freshness

177 River Valley Road #B1-50 Liang Court Shopping Centre Singapore 179030
Tel: 6353-2222 (日本語) Tel: 6339-1111 (English) Fax: 6339-1112 www.meidi-ya.com.sg
BUSINESS HOURS: 10am - 10pm